

MINISTERIO DE AGRICULTURA
E INDUSTRIAS DE COSTA RICA

STICA

*Una Institución al Servicio
y para el Bienestar del Agricultor
Costarricense*

Julita



ALCIDES
51

La Varreta

ORGANO DE LOS CLUBES 4-S DE COSTA RICA
BAJO EL PATROCINIO DE
STICA

La Carreta

se publica mensualmente en las oficinas centrales de STICA (Servicio Técnico Interamericano de Cooperación Agrícola), tercer piso del Edificio Alvarez, San José, Costa Rica.

Teléfonos 6164 y 6173

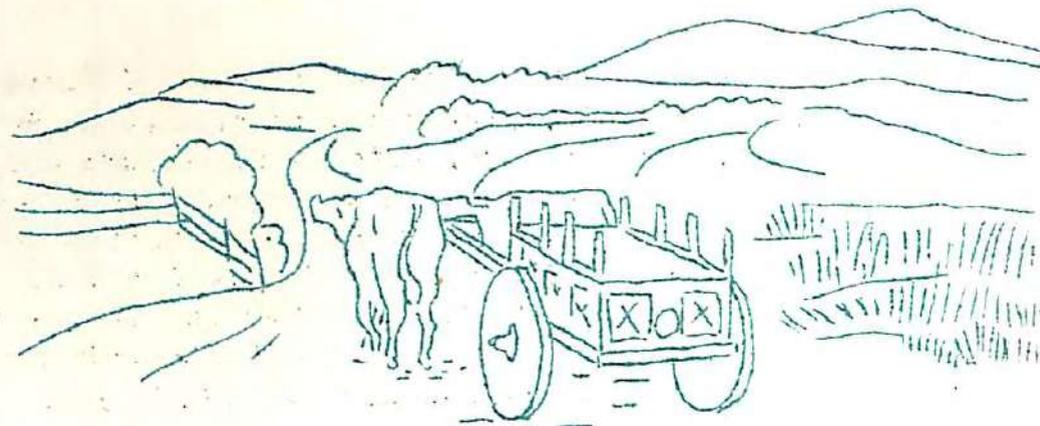
Para cualquier asunto relacionado con esta publicación, dirigirse a:

SERVICIO DE EXTENSIÓN AGRÍCOLA

STICA

Apartado 1649

SAN JOSÉ, COSTA RICA, C. A.



La Carreta

EDITORIAL

Mucho se ha dicho, se dice y se continuará diciendo sobre la conservación del suelo. Pero por más que se hable y se escriba sobre ese particular, nunca se llegará a comprender la verdadera importancia que tiene para la vida, la defensa de la capa superficial de la tierra. Lo peor del caso, es que mientras se llevan a cabo patrióticas campañas para defender los campos de la tala despiadada de los árboles y de los trabajos inadecuados de la tierra, cada nuevo camino, o cada nueva carretera que se abre, sirve para que los hombres en sus incontrolables ambiciones, se introduzcan hasta los bosques inexplorados para convertirlos en poco tiempo, en zonas desforestadas. Y de esta manera la vía de comunicación que debía ser sólo fuente de progreso, se convierte en la arteria que lleva el cáncer hasta la indefensa montaña. Bien claro lo apunta en su magnífico trabajo el Lic. Carlos Meléndez Ch. en su folleto "¿A dónde vamos?" en el que dice: "En los últimos años, al construir la carretera panamericana, se llegó a conocer la enorme riqueza forestal situada

al sur de la Meseta Central. Los robledales del Cerro de la Muerte, por ejemplo, fueron considerados como únicos en América. Sin embargo, esto no bastó para que cayeran derribados por la codicia de algunos individuos, que hasta los utilizaron para convertirlos en carbón y satisfacer así las necesidades de los habitantes de las ciudades centrales". O sea que se cometió un delito en contra de la seguridad económica del país, sin que sean sancionados en debida forma esos errores.

Pero no sólo derribando árboles y quemando vegetación se sigue causando daños. Desde la carretera pueden verse trabajos ejecutados en pendientes donde no debía haber otra cosa que bosques. Laderas por donde casi no puede subir el mismo que las cultiva, sosteniendo unas matas escuálidas de maíz, que sin dar siquiera un rendimiento eficaz para el esfuerzo del agricultor, son motivo de que se derrumben las tierras.

Hay que reconocer que se ha progresado mucho. Que los organismos oficiales por medio de sus técnicos han explicado y han enseñado a muchos agricultores las formas de cultivo para la conservación de los suelos, para la defensa de los bosques, y que son muchos los trabajos en contorno bien ejecutados que se pueden admirar en diversos lugares. Pero todavía hay que tener mayor entusiasmo para llegar a un máximo de efectividad. No sólo los profesionales o empleados dedicados a estas actividades deben demostrar interés sobre el problema. Es todo individuo que tenga conciencia de la importancia que tiene la defensa del suelo, para beneficio de la patria. Sin excepción todos los que vivimos en el país, debemos luchar por su mejora. Y si se puede perdonar al ignorante por su falta de conocimiento, los que tienen conciencia de la magnitud de la obra, tienen doble obligación de proteger la tierra.

NEGRURA

Por una negra señora
un negro galán doliente
negras lágrimas derrama
del negro pecho que tiene.
Hablóle una negra noche,
y tan negra, que parece
que de su negra pasión
el negro luto le viene;
lleva una negra guitarra,
negras las cuerdas y verdes,
negras también las clavijas,
por ser negro el que las tuerce.
~ Negras pascuas me dé Dios,
si más negro no me tienen
los negros amores tuyos
que el negro color de allende.
Un negro favor te pido,
si negros favores vendes,
y si con favores negros
un negro pagar se debe.
La negra señora, entonces,
enfadada del negrete,
con estas negras razones
al galán negro entristece:
~ Vaya muy enhoranegra
el negro que tal pretende,
pues para galanes negros
se hicieron negros desdenes.~
El negro señor, entonces,
no queriendo ennegrecerse
más de lo negro, quitóse
el negro sombrero y fuese.



LUIS DE GONGORA
Español 1561 ~ 1627

REFERENCIAS DEL MES Y LA NOTA AGRICOLA

	JUNIO 1954						
	DOM	LUN	MAR	MIER	JUE	VIER	SAB
			1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	12
FECHAS Y SUCEOS IMPORTANTES	13	14	15	16	17	18	19
17 - <i>Corpus Christi</i>	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30			

SIEMBRAS DE CAFE

Por el Ing. Francisco A. Rojas

Es notoria la preocupación de los cafetaleros por mejorar su cultivo, con el fin de obtener mejores cosechas, mejores condiciones productivas de las plantaciones y mejores rendimientos económicos.

Muy grande es el número de caficultores que en forma decidida siguen las mejores prácticas de cultivo aconsejadas por los técnicos del Servicio de Extensión Agrícola, notándose actualmente el cambio tan satisfactorio de sus sistemas de cultivo y la preocupación de los propietarios porque esos sistemas sean seguidos en sus fincas en forma constante.

Por otra parte, ese número de agricultores que conoce perfectamente y sigue los consejos técnicos de los Agentes de Extensión, sirve a la vez como punto de partida para demostrar prácticamente a otros que hasta el momento no hayan entrado como colaboradores en el programa del Servicio, constituyéndose en muchos casos como verdaderos propagandistas de aquellas prácticas mejoradas con que ya cuentan en sus propias fincas.

En muchos casos el propio personal de las Agencias de Extensión ha atendido gran número de los trabajos que se han presentado en fincas cafetaleras como parte indispensable para enseñar una nueva práctica, al igual que como se hace en los diferentes aspectos incluidos en el programa, aprovechando toda oportunidad para que los propios agricultores interesados lleguen a dominar de la mejor forma posible tales enseñanzas y se constituyan ellos mismos en los ejecutores de las mismas en futuras ocasiones, sin dejar desde luego de ser dirigidos por los Agentes de Extensión dentro de un plan determinado.

Para la actualidad, en que se inician las siembras de café, es desde luego aconsejable que ellas sean hechas siguiendo las más apropiadas prácticas de conservación de suelos, de las cuales existen varias, debiéndose buscar para cada zona y aún para cada finca en particular, aquellas que se ajusten a tales condiciones. Como primera medida está desde luego, la de efectuar las siembras a contorno y de acuerdo con las condiciones topográficas, establecer otras prácticas como son las zanjales de ladera y las barreras vegetativas, que han mostrado ser sumamente efectivas y de gran beneficio para las plantaciones. Por otra parte, es aconsejable establecer la sombra procurando que ésta sea colocada en las mismas líneas del café a sus distancias conocidas, de tal manera que las entrecar-

lles queden libres para una serie de operaciones futuras que se han de efectuar, tales como prácticas de cultivo, siembras de plantas cobertoras del suelo, cultivo e incorporación de leguminosas, y el poder disponer de tales entrecalles para pasar fácilmente, con algunas maquinarias especiales, entre ellas las bombas de atomizar, aspecto éste de enorme importancia para el mejor control o prevención de plagas y enfermedades, tan corrientes en nuestras plantaciones de café.

Un aspecto muy importante que debe hacerse resaltar es el que se refiere al uso de CODALES, pues aunque ya ha sido atendido en buena forma por los Agentes de Extensión, se hace necesario intensificarlo para beneficiar a un mayor número de agricultores.

En relación con lo anterior, en este mismo número y en la sección "Consejos Agropecuarios" aparece un artículo sobre la construcción y el manejo de codales.

SEPALO Y APLIQUELO

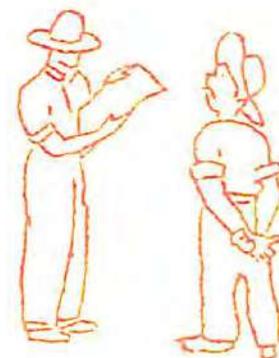


Para evitar romperse la espalda durante la limpieza, al tratar de mover piezas pesadas, conviene untar el piso con jabón. Este ayudará a que los muebles resbalen con facilidad.



Para limpiar objetos de cobre como jarrones, floreros y utensilios de cocina, utilice una solución de agua, vinagre y sal.

El reportero del campo



EN LA FINCA SENA Y CINCO

Saliendo de la ciudad de Cañas rumbo a Las Juntas, como a unos 14 kilómetros se encuentra la finca denominada "La Sena y Cinco". Pertenece a un ganadero entusiasta y esforzado: don Miguel Córdoba. Entramos a la hacienda y nos encontramos a su propietario recorriendo uno de sus potreros, vigilando el ganado que se encontraba en él.

Después de cambiar los saludos acostumbrados, bajo la sombra de un guácimo, iniciamos una amistosa charla.

- Díganos don Miguel, ¿es cierto que usted ha introducido este año trabajos de mecanización agrícola en su finca?

- Cómo no, amigo. Yo contraté con la STICA para que me prepararan unos terrenos para sembrarlos de maíz. Por cierto que ese proyecto de mecanización en El Guanacaste me parece la salvación de mucha gente.

- ¿En qué basa usted esa apreciación?

- Pues verás: en El Guanacaste siempre había sobrado la tierra. Existían muchas partes donde la montaña no se había tocado para nada y entonces los agricultores recurrían a ella para hacer sus siembras. Socolaban el monte bajo y volteaban los árboles. Después aplicaban el sistema de quemas para limpiar el terreno, con el consiguiente daño para el suelo. Pero ahora ya no quedan ni tierras que desmontar y sólo arando las tierras se pueden aprovechar.

- En realidad nos parece muy bueno para los propietarios que tienen dónde aprovechar los trabajos de mecanización; pero en cambio no sabemos cómo harán los campesinos que sembraban sus pequeñas parcelas de maíz para el gasto de su casa.

- En cuanto a éstos, se benefician también, por lo menos en mi caso, pues yo de lo que tengo arado doy una parte a cada uno de los que tienen interés y trabajan conmigo. Les proporciono la semilla y les ayudo para las limpias. Luego repartimos las utilidades. De esta manera el servicio de STICA no sólo es aprovechado por los dueños, sino también por los trabajadores nuestros.

Un hermoso toro de raza india nos estaba mirando de muy mala manera. Hizo un arranque hacia nosotros y gracias a los gritos de don Miguel nos evitamos un revolcón desagradable. Preferimos suspender nuestro reportaje y despedirnos del amable entrevistado, que tan buena impresión tiene sobre los trabajos de mecanización agrícola en su región.

Al poco rato la camioneta seguía su recorrido sobre los campos de la tierra guanacasteca.

Las hortalizas de nuestra huerta familiar

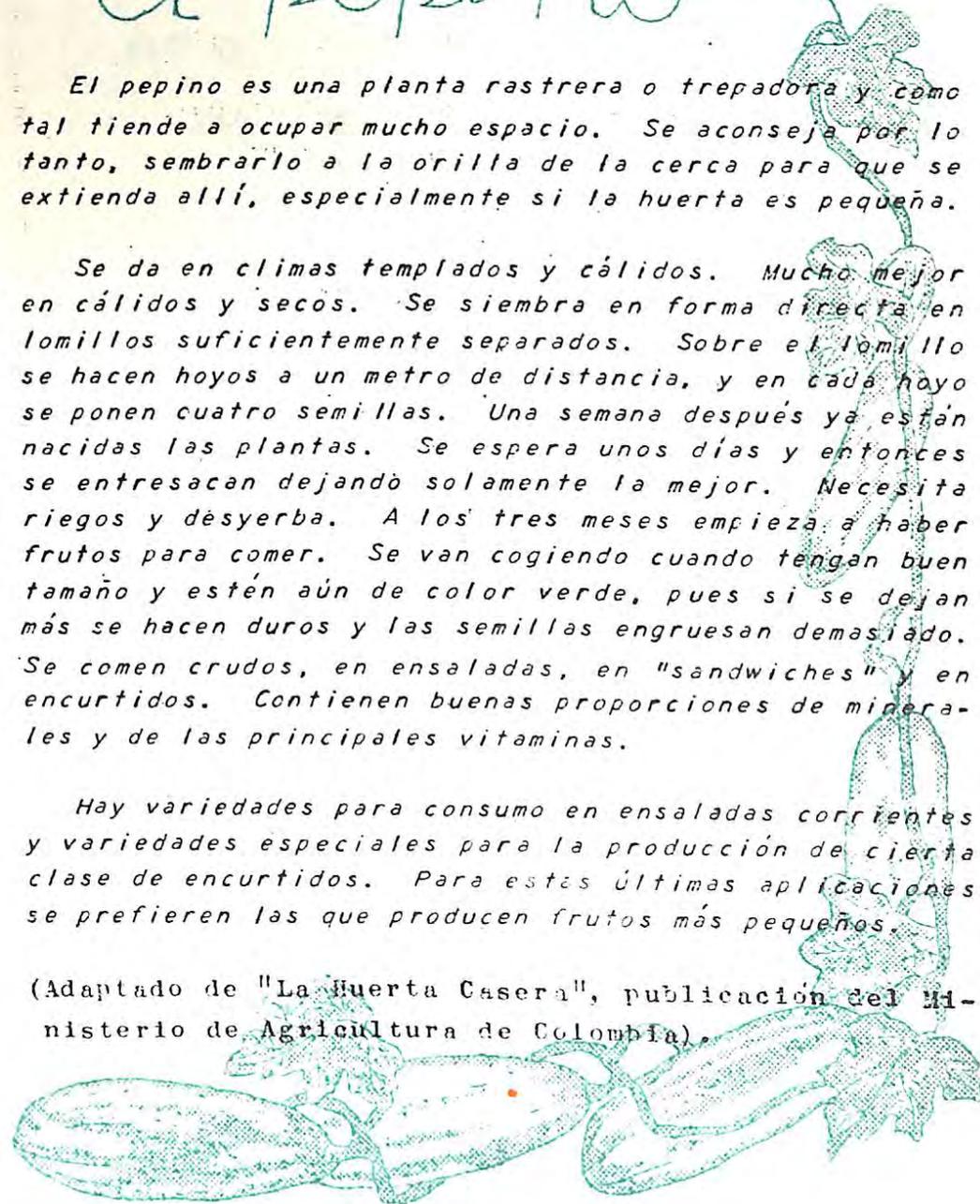
El pepino

El pepino es una planta rastrera o trepadora y como tal tiende a ocupar mucho espacio. Se aconseja por lo tanto, sembrarlo a la orilla de la cerca para que se extienda allí, especialmente si la huerta es pequeña.

Se da en climas templados y cálidos. Mucho mejor en cálidos y secos. Se siembra en forma directa en lomillos suficientemente separados. Sobre el lomillo se hacen hoyos a un metro de distancia, y en cada hoyo se ponen cuatro semillas. Una semana después ya están nacidas las plantas. Se espera unos días y entonces se entresacan dejando solamente la mejor. Necesita riegos y desyerba. A los tres meses empieza a haber frutos para comer. Se van cogiendo cuando tengan buen tamaño y estén aún de color verde, pues si se dejan más se hacen duros y las semillas engruesan demasiado. Se comen crudos, en ensaladas, en "sandwiches" y en encurtidos. Contienen buenas proporciones de minerales y de las principales vitaminas.

Hay variedades para consumo en ensaladas corrientes y variedades especiales para la producción de cierta clase de encurtidos. Para estas últimas aplicaciones se prefieren las que producen frutos más pequeños.

(Adaptado de "La Huerta Casera", publicación del Ministerio de Agricultura de Colombia).



SEÑOR, HAZME INSTRUMENTO DE TU PAZ

Señor, hazme instrumento de tu paz.
 Donde haya odio, siembre yo amor;
 donde haya injuria, perdón;
 donde haya duda, fe;
 donde haya desaliento, esperanza;
 donde haya sombras, luz;
 donde haya tristeza, alegría.

¡Oh Divino Maestro! Concédeme que no busque ser consolado, sino consolar.

Que no busque ser comprendido, sino comprender.

Que no busque ser amado, sino amar.

Porque dando es como recibimos; perdonando es como tú nos perdonas.

Y muriendo en ti es como nacemos a la vida eterna.

SAN FRANCISCO DE ASIS

Vigile su salud

LA SALUD MENTAL



Muchas gentes, al oír hablar de salud mental, piensan primeramente en la "enfermedad mental". Pero, la salud mental es mucho más que la ausencia de enfermedades de la mente.

La salud mental es algo que todos andamos buscando, ya sea que le demos algún nombre o no. Cuando hablamos de felicidad, de paz del espíritu, de júbilo o de satisfacción, por lo general nos estamos refiriendo a lo que algunos llamamos la salud mental.

Ella se relaciona con la vida diaria de todo individuo e incluye la manera como muchos saben "llevarse bien" con los demás en la familia, en la escuela, en el trabajo, con sus colaboradores y en la vida de la comunidad. La salud mental se relaciona con la forma en que cada individuo sabe armonizar sus deseos, ambiciones, capacidades, ideales, sentimientos y su conciencia, a fin de poder afrontar las exigencias de la vida en forma satisfactoria.

La salud mental en los hombres indica:

1. Que experimentan un bienestar interno;
2. que viven en buenas relaciones con los demás; y
3. que saben hacerle frente a las exigencias de la vida.

(Pasa a la pág. 15)

La receta del mes

MERMELADA DE COHOMBRO

Ingredientes

Cohombro, azúcar, canela y vainilla.

Preparación

1. Se parte el cohombro en pedazos pequeños, se sancocha y se le quita la cáscara.
2. Se escurre bien y se maja la pulpa hasta formar un puré.
3. Se pone al fuego con una cantidad igual de azúcar y con un poquito de canela y de vainilla.
4. Cuando comienza a secar, se mueve continuamente hasta que esté a punto.
5. Se deja enfriar y se sirve.

(Colaboración de doña Lilia de Campos,
de San Juen de San Ramón)



Recuerdos y experiencias de un agricultor

TIERRAS del NOSARA



(Por Juan Del Campo)

Era un mes de mayo en que las aguas llegaban atrasadas. Todavía era de noche cuando estábamos alistando los caballos en Santa Cruz de Guanacaste. Noche cálida y hermosa, en que el aire fresco que viene corriendo a avisarnos el amanecer que se avecina, se siente agradable y se introduce dentro de nuestros cuerpos para dar un poco más de energía a los movimientos. Cantaban los gallos; el mugir de las vacas se escuchaba por todas partes llamando las crías, y los gritos de los sabaneros resonaban en el silencio del campo, anunciando el principio de sus faenas. Empezamos a trotar por los caminos que conducían hacia la costa. Ibamos en busca de tierras fértiles y libres para empezar con trabajos por nuestra cuenta. Queríamos tener tierra propia, ser nuestros propios amos. Pasamos por Río Seco, donde comimos algo en la tarde; en Río Sequito hicimos noche. De nuevo al amanecer nos pusimos en marcha, con el rumor del mar cer-

cano por compañía. La vegetación empezaba a hacerse más fuerte, la tierra se sentía mas fresca. Ibamos buscando las tierras del Nosara, de las que nos habían hablado maravillas. Al llegar a Marbella paramos en un remedo de pulpería y de cantina al mismo tiempo, cuyo propietario era un chinito insignificante y anciano, pero amable y bondadoso en sumo grado. Se sintió feliz cuando le dijimos que íbamos a ver si nos establecíamos en Nosara y nos deseó mucha suerte como vecinos futuros. Mientras que comíamos algo y conversábamos con el chinito, llegó un nicaragüense que se dedicaba a sacar sal, con un par de venados enormes sobre la carreta. En aquellos días abundaba la cacería por todas partes. Pero el mismo hombre la exterminó inconscientemente. Mataba en ocasiones hasta diez animales y dejaba tirada la carne para los zopilotes. No cogía nada más que el cuero, para banquetas de montar.

Seguimos nuestro viaje pasando por San Juanillo, la hacienda de Lico Sobrado, donde el mismo dueño trabajaba con un tesón admirable. Era una época de verdaderos luchadores. En la montaña se escuchaba el grito de los boyeros arrastrando madera y el ruido desgarrador del tronco cortado retumbaba por el monte con el golpe producido en la caída. Ya la feracidad de los campos se notaba palpablemente. Cruzamos el río de "La Montaña" y empezamos a caminar sobre las tierras que se extienden a las márgenes del Nosara.

La primera casa que encontramos era toda de tabla, con el techo de zinc. Estaba habitada por un viejo moreno, seco y fuerte, de Santa Cruz de Guanacaste. Era una especie de cacique y un luchador incansable, valiente y buen amigo.

A las doscientas varas de la casa se encontraba la

orilla del río Nosara. De aspecto apacible y hermoso en el verano, cuando las lluvias arreciaban, las crecientes eran una amenaza para hombres y animales. De la desembocadura subían tiburones y lagartos, gran peligro para los que tenían que atravesar su cauce a nado.

Las tierras del Nosara eran llanas, fértiles y pobladas de árboles variados. Entre las maderas, la más abundante era el pochote que poblaba todos sus bosques. Indiscutiblemente tenían bien ganada la fama de buenas tierras. Su río, hermoso y pintoresco, era escenario de pescas y cacerías interesantes. Se acostumbraba a pescar de noche con arpón, encandilando los peces y lagartos.

En nuestra próxima charla relataremos "Una pesca en el Nosara".

LA SALUD... (Viene de la pág. 11)

No existe una línea definida que separe a los que son mentalmente sanos de quienes no lo son. Hay muchos grados de salud mental. Ninguna característica aislada puede tomarse como evidencia de que ella existe ni tampoco de su ausencia. Y nadie tiene todo el tiempo todas las características de una buena salud mental.

Una forma de describir la salud mental es hacer la descripción de quienes disfrutan de ésta. Es verdad que el simple conocimiento no es por sí mismo la salud mental pero puede ayudarlos a pensar en forma constructiva con respecto a ella.

(DE UNA DIVULGACIÓN DEL COMITÉ NACIONAL DE SALUD MENTAL)



COMO HACER UN GASILLERO

MATERIALES

Una mota de lana, nueva.

Una argollita del tamaño de una moneda de cinco céntimos (1.50 cm de diámetro)

Dos argollitas del tamaño de una moneda de diez céntimos (2 cm de diámetro)

Hilos de colores.

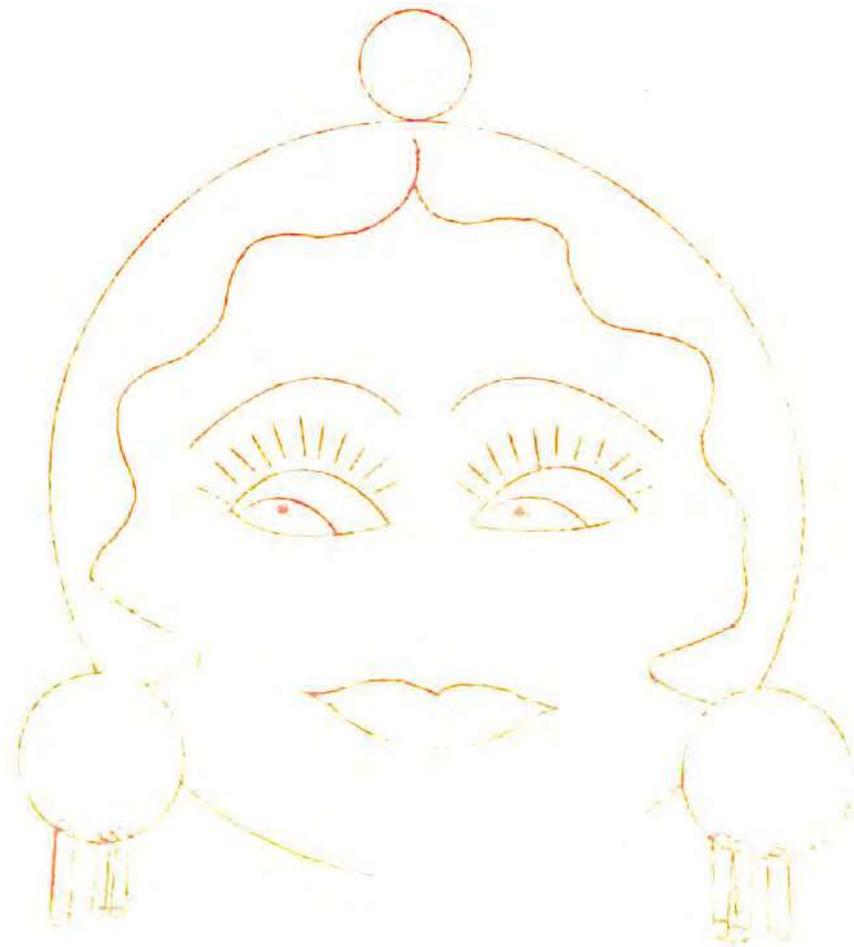
PASOS A SEGUIR

1. Consiga una mota de lana, nueva, de color rosa pálido, del tamaño indicado en el dibujo.
2. Calque el dibujo en un pedazo de papel; hilvánelo sobre la mota, cuidando de que el dibujo quede bien colocado.
3. Borde el dibujo usando hilos de colores apropiados

para obtener buen efecto. Cuando termine de bordar, arranque el papel.

Pegue en la parte superior la argollita pequeña, que servirá para colgar el alfiletero.

A la altura de las orejas, simulando argollas, se pegarán las otras argollitas que servirán para colocar las gasillas (llamadas en otras partes imperdibles, alfileres de seguridad o alfileres de gancho).





Visión de la Patria

EL GUANACASTE

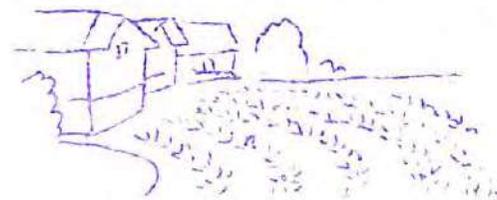
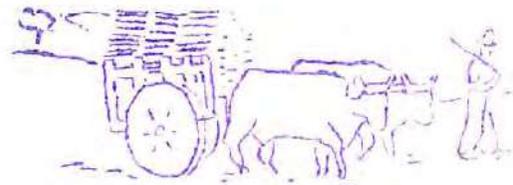
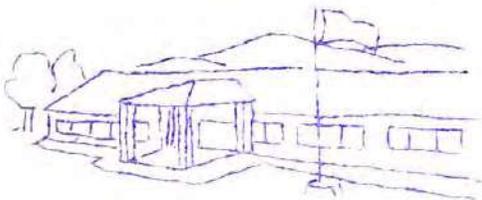
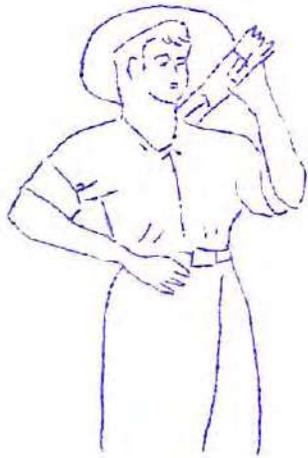
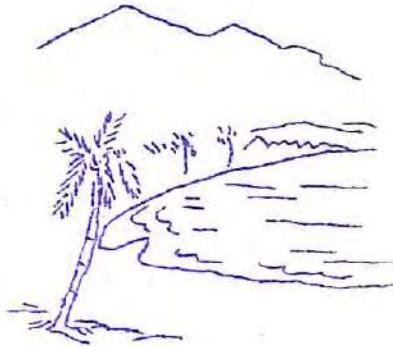
No es posible para poder hablar de una región tan importante como la guanacasteca, el hacerlo en un solo artículo de "Visión de la Patria". Se necesitan varios sobre este tema para tocar por lo menos, parte de sus aspectos más importantes. Por lo tanto en los sucesivos números, aunque no de manera continua, iremos agregando datos y apreciaciones sobre esta gran provincia que tiene tanta cosa bonita e interesante que admirar.

Tenemos que empezar por decir que El Guanacaste es un territorio de contrastes violentos. El Guanacaste del tiempo de sequía es el polo opuesto del de tiempo de lluvias. El primero es de escasez, de polvo y angustia; de animales flacos y vacas secas. La leche desaparece de casi todas las fincas y los potreros quedan tostados por el fuerte sol tropical, mientras que grupos de animales agobiados y sedientos, se esconden bajo la sombra de algunos árboles, o se refugian en los "sitios", trozos de monte sin talar. El fuego recorre potreros, montes y llanos, consumiendo la vegetación tostada de la superficie y haciendo el daño consiguiente con la calcinación del suelo. Poco a poco empiezan a salir pequeñas puntas de zacate nuevo, que son un paliativo para el hambre de los animales. Los cauces de los ríos y quebradas se hallan en su mayoría secos, defendiéndose sólo los de gran tamaño o alguna afortunada quebradilla que goza de mejor suerte. Los aguadores no descansan de sacar agua de los pozos y las sedientas lenguas del ganado compiten en velocidad con el trabajo del hombre que suministra el escaso líquido.

Sólo el carácter alegre e imperturbable del llanero guanacasteco, se mantiene fresco y optimista, cantando y riendo ante la dureza del medio. La copla salta espontánea y fácil de la garganta moza que la entona y el grito peculiar del sabanero, llena el ámbito candente de la llanura.

En la bajura las sabanas se extienden muéltas y tristes y muy a lo lejos se divisa el corto trotar de un caballo con su jinete sobre los lomos. Quietud y más quietud... Hasta los vientos nortes hay momentos que olvidan su fuerza y el aire se paraliza sobre los pajonales secos...

Con la llegada de las aguas, el panorama guanacasteco cambia de manera violenta: los ríos crecen y de una escasez casi absoluta de agua, se opera el cambio del exceso de ella. Se inundan los caminos, los potreros anegados en las bajuras expulsan al ganado para las partes más altas, se desbordan por toda

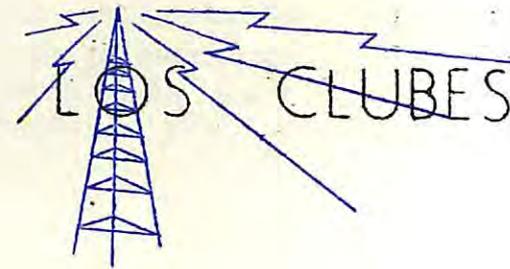


la región las aguas y se convierten algunos pueblecillos en auténticos laguitos sembrados de casas y chozas sobre sus altas basas. Tal parece Pozo de Agua un paisaje de leyenda en los meses de lluvia abundante y sus habitantes pasan de una casa a otra de la plaza embarcados en pequeños botes construídos por ellos mismos.

La vegetación en toda la provincia reverdece y crece con fuerza. Los campos cultivados se extienden y el maíz y el arroz aparecen en todos los lugares. Se recogen las vacas y se vuelve al ordeño. La leche sobra entonces; el queso y la mantquilla son abundantes. Los ganaderos se encuentran contentos con sus animales gordos y relucientes; los caballos aparecen más hermosos y fuertes; todo en El Guanacaste tiene fuerza y vida, pujanza y prosperidad.

Sólo el hombre sigue siendo el mismo, en la escasez y en la bonanza: alegre, confiado, hospitalario y amable. La risa y la broma están siempre dispuestas y con algo de herencia andaluza, toma la vida menos en serio y saca coplas hasta de las mismas penas. La guitarra y la marimba endulzan las apacibles horas llaneras y el caracolear de los caballos montados por orgullosos sabaneros vestidos con camisas de llamativas sedas, ponen la nota picaresca y típica de esta hermosa región.

Ciudades, ríos, montes, caminos, haciendas, lagunas, hechos históricos, anécdotas y miles cosas más son dignas de contar en estas páginas de "Visión de la Patria"; pero ellas irán apareciendo poco a poco. Por el momento, una somera idea de los dos aspectos: el de la sequía o escasez y el de la lluvia o abundancia en la tierra.



CLUBES 4-S DE TAPEZCO

Los socios pertenecientes al club de este lugar han continuado con gran entusiasmo el arreglo del salón donde se llevan a efecto las actividades del Club.

CLUB 4-S "EL LUCERO" DE SAN JOSE DE NARANJO

Ya se iniciaron algunos trabajos de acondicionamiento de la paja de agua que será aprovechada para la instalación de la planta eléctrica. El interés de los socios por llevar a cabo pronto esta mejora en el lugar, no decae ni un solo momento.

CLUBES 4-S DE ZARCERO

Entre los socios de los diferentes clubes se ha despertado un gran interés por la cría de aves. Con la llegada de los pollitos traídos de los Estados Unidos, son varios los socios que han preparado en debida forma sus instalaciones. Reina un verdadero entusiasmo por incrementar la avicultura.

El socio Bolívar Blanco se hará cargo de sembrar y

atender las variedades de papa que les fueron obsequiadas por el Director de Extensión Agrícola de STICA, Ing. Edgar Mata. Los gastos de este trabajo serán financiados por los socios interesados en la obtención de esas variedades.

CLUB INFANTIL DE ZARCERO

Los niños pertenecientes a este Club asistieron a la siembra de un terreno de 3/4 de manzana de ciprés, complaciendo la solicitud hecha por el señor Jefe Político del lugar. Los socios se harán cargo del cuidado y resiembra de los arbolitos.

Los socios Adalberto Rodríguez, Crisanto González, Miguel A. Araya, Carlos A. Solís, Rogelio Blanco, Leonardo Rojas y Carlos Rodríguez iniciaron un proyecto de reforestación con la siembra de 25 arbolitos cada uno, y 100 el último de los mencionados

CLUBES 4-S DE SAN ISIDRO DEL GENERAL

El club "Un Mejor Porvenir" de La Palma, preparó una fiestecita a los socios de los clubes de Zarcero en una visita que éstos hicieron a San Isidro el 8 de mayo. Se les ofreció arroz con pollo, refrescos y se organizó un animado baile.

Para el día de Corpus los socios 4-S de Zarcero prepararon un hermoso altar. En este trabajo colaboraron todos los socios con gran entusiasmo, trayendo gran cantidad de flores desde largas distancias.

Saludo Matinal

El señor Howard M. Gabbert, Director del Programa del Punto 4 en Costa Rica, y su señora esposa doña Marjorie de Gabbert, celebraron sus bodas de plata el 24 de mayo recién pasado. Con ese motivo la señorita Flory Solera Dobles escribió el simpático poema que ofrecemos a continuación y que publicamos para sumarnos a los homenajes que han recibido los señores Gabbert.

Pos ay perdonen señores,
que en este día tan hermoso
-¡Huy! -¿Qué hora es?
-¿Qué temprano!
vengamos a despertarlos
tanta gente, tan alegre,
con música y demás cosas,
sin pensar ni en los vecinos,
que los veo ya en las ventanas
asustaos de tanto ruido
al despuntar la mañana.

Supimos sí, de las bodas
que en este lunes de mayo,
están ustedes los Gabbert
de a callao celebrando;
bodas que llaman de plata,
por los pesos que han gastao
al cabo d'un cuarto de siglo
de estar al yugo pegaos.

Pos por eso hemos venío
aunque un poco trasnochaos,

a echales una cantada
y a dales un buen abrazo,
a deciles que desiamos
que sigan así junticos
disfrutando de la vida
y guardando muchos cincos.

.Salud pos, querido Jefe!
.Salud pos, señora Gabbert!
.Salud a los cuatro piones
de esta yunta admirable!

Y ahora pa despedilos,
porque ya es un poco tarde
y a lo mejor nos regaña
nuestro papacito Stassen,
digamos bien a lo tico
antes de naide jumase,
y sí con todas las fuerzas,
.Que vivan, vivan los Gabbert!

LAS PERSONAS MENTALMENTE SANAS SON:

Buenos amigos,
Buenos trabajadores,
Buenos compañeros,
Buenos padres de familia,
Buenos ciudadanos.

4a. Semana de Salud Mental

ALGUNAS CARACTERISTICAS QUE DISTINGUEN A QUIENES DISFRUTAN DE BUENA SALUD MENTAL

1. EXPERIMENTAN UN BIENESTAR INTERNO

No son arrastrados por sus propias emociones - por sus temores, cólera, celos, amor, preocupaciones o sentimientos de culpabilidad.

Pueden tomar con calma las contrariedades que la vida les ofrece.

Poseen una actitud benévola y tolerante hacia sí mismos y hacia los demás y pueden reírse de sus propias tonterías.

No exageran ni subestiman sus propias capacidades.

Son capaces de aceptar sus deficiencias.

Se respetan a sí mismos.

Saben afrontar la mayoría de las situaciones que se les pueden presentar.

Saben disfrutar de las pequeñas cosas agradables de la vida cotidiana.

2. VIVEN EN BUENAS RELACIONES CON LOS DEMAS

Poseen la capacidad de dar afecto y de tomar en cuenta los intereses ajenos.

Tienen relaciones personales satisfactorias y duraderas.

Saben gustar de las gentes y confiar en ellas y esperan que éstas hagan lo mismo en su favor.

Respetan las características que diferencian a las personas.

No abusan de los demás ni les permiten que abusen de ellos

Saben sentirse integrados a los grupos y experimentan un sentimiento de responsabilidad hacia sus vecinos y prójimos en general.

3. SABEN HACERLE FRENTE A LAS EXIGENCIAS DE LA VIDA

Afrontan los problemas a medida que se les van presentando.

Aceptan sus responsabilidades.

Modelan su ambiente cuando esto es posible y saben adaptarse a él si las circunstancias lo requieren.

Proyectan para el futuro, pero no lo temen.

Saben abrirse a nuevas experiencias y a nuevas ideas.

Hacen uso adecuado de sus capacidades naturales.

Se proponen objetivos realistas.

Son capaces de pensar por sí mismos y de formular sus propias decisiones.

Ponen sus mejores empeños en cuanto ejecutan y derivan de ello una gran satisfacción.

(DE UNA DIVULGACIÓN DEL COMITÉ NACIONAL DE SALUD MENTAL)

Notas Cortas

El Asistente de Clubes de Zarcero, señor Gillio Francesa Ferraro, nos ha enviado algunos datos referentes a la actividad y el entusiasmo demostrado por el socio Mario López, uno de los que más se han preocupado por el engrandecimiento de su Club.

Este socio ha iniciado la formación de una biblioteca para el Club, la que cuenta con revistas y libros de interés general. Por supuesto que LA CARRETA ocupa allí un lugar de preferencia, por ser el órgano de los Clubes 4-8.

Se ha preocupado también este socio por el arreglo del salón del Club, actividad en la que ha invertido bastante tiempo, el cual ha debido restar a sus actividades personales. Logró además interesar a un grupo de compañeros para establecer una huerta colectiva. Con ese fin consiguió el terreno y habló a aquellos socios que no tenían tierra dónde hacer la huerta. Actualmente es el presidente de su Club y el corresponsal de LA CARRETA, demostrando puntualidad y eficiencia en sus cargos.

Al hacer reconocimiento de la labor de este socio, aprovechamos la oportunidad para felicitarlo y esperar que no decaiga ni un momento su ánimo.



FIESTA DE ANIVERSARIO

Los Clubes 4-S "San Rafael" de Sabana Larga y "Amor al Progreso" de Barrio San José, pertenecientes a la Agencia Agrícola de Atenas, conmemoraron con una simpática fiesta el aniversario de su fundación. El acto se llevó a efecto en la escuela del Barrio San José, el viernes 23 de abril; a él asistieron, además de las socias de ambos clubes, el señor Ing. Ernesto Arias, Agente Agrícola; la profesora Noemi Castro; la señorita Teresa Alvarez, Asistente del Hogar; el señor Alberto Toranzos, y la señorita Virginia Solano, Asistente de la Supervisora de Mejoramiento del Hogar.

El acto fue iniciado con el juramento de los clubes, dirigido por la señorita Salas. A continuación la señorita María del Carmen Badilla, presidenta del Club 4-S "San Rafael", dirigió un saludo a los distinguidos visitantes.

La siguió en el uso de la palabra la señorita Solano, quien hizo la presentación de la profesora Noemi Castro, Trabajadora Social de la Escuela de Servicio Social de Caracas, y del señor Alberto Toranzos, Supervisor de Educación del Servicio de Cooperación Interamericano de Educación de Bolivia.

Los señores Domingo López y Luis Castillo amenizaron el acto con algunas piezas musicales que fueron muy aplaudidas.

Las socias de ambos clubes desarrollaron un progra-

ma recreativo; además fue repartida una deliciosa ensalada de frutas y un delicioso queque.

A petición de las socias, la profesora Castro contó en una forma amena e interesante las experiencias de su trabajo en Venezuela. El señor Toranzos por su parte habló elocuentemente de generalidades de su país, del trabajo realizado por los clubes agrarios y del proyecto de colonización en el cual piensa trabajar en la región de Santa Cruz en Bolivia.

En conversación con el señor Agente Agrícola las socias le manifestaron que ellas consideran maravillosa la idea de hacer sesiones de varios clubes en conjunto, porque les brinda la oportunidad de poder conocerse, cambiar impresiones y formular planes. Muchas de ellas se conocían, se habían visto en Atenas, pero nunca se habían saludado porque no sabían que pertenecían a la misma asociación de los Clubes 4-S de Costa Rica.

Sabía Usted.

que en 1775 el Gobernador de la Provincia de Costa Rica, don Juan Fernández de Bobadilla, dictó un bando prohibiendo las quemadas de terrenos por el gran perjuicio que se causaba con la esterilización del suelo.

CONSTRUCCION Y MANEJO DE UN CODAL

POR EL ING. FRANCISCO A. ROJAS

Es conveniente que los Agentes de Extensión Agrícola incrementen aún más el uso de CODALES y que éstos lleguen a ser como una herramienta más en cada finca. Que los agricultores aprendan no sólo a manejarlos y con ellos a trazar líneas de nivel en sus fincas, sino que hagan uno o varios de estos sencillos aparatos lo cual lleva en sí una serie de ventajas, tales como:

a) Que sean los propios agricultores, mandadores, peones, etc., los que en cualquier momento puedan hacer sus propios trazados.

b) Que esos trazados sean hechos oportunamente sin tener que esperar a que los Agentes de Extensión, por otros medios, sean los que tengan que ir a poner las líneas maestras, dirigirles las siembras, etc.

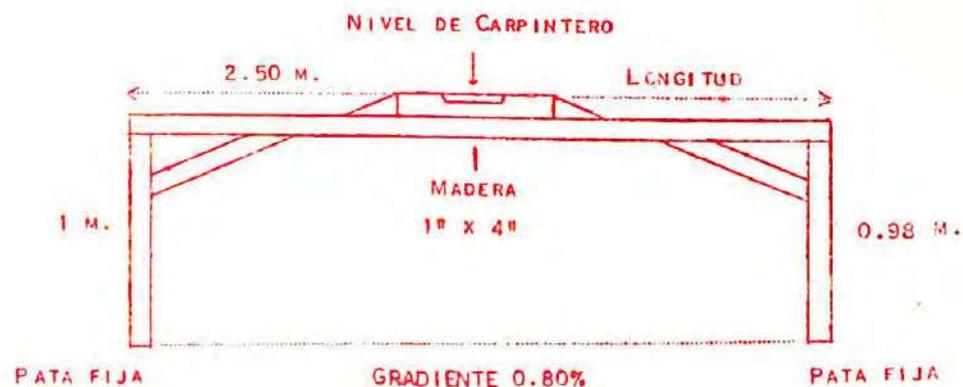
c) Que estos codales sirvan para una serie de trabajos sencillos en las fincas, comprendidos en los proyectos de conservación de suelos, irrigación y drenaje, etc., sin que sea necesario usar niveles de precisión y técnicos especializados.

d) Que además sirvan estos aparatos como medio demostrativo de unos finqueros hacia sus vecinos, con lo cual se gana una batalla más en el progreso de los medios de enseñanza en el campo de extensión agrícola y en beneficio del mayor número de colaboradores en cada zona, constituyéndose los Agentes de Extensión en verdaderos directores técnicos, precursores además de o-

tros significativos principios, cuales son los de ENSEÑAR HACIENDO Y AYUDAR A LOS AGRICULTORES PARA QUE ELLOS SE AYUDEN ENTRE SI. En la última Convención de STICA se creyó conveniente incrementar el número de CODALES en poder de los agricultores y que dichos aparatos fueran hechos por carpinteros conocedores. Además podría aprovecharse la facilidad que tienen algunos Clubes 4-S, para que en ciertas oportunidades sean ellos los que, en un proyecto cooperativo, construyan codales sencillos y baratos, que los agricultores puedan comprar luego. Sea cual fuere el sistema seguido para la construcción, como cosa primordial está la de que los finqueros lleguen a tener sus propios codales y atiendan con ellos sus propias necesidades. Otro aspecto que se consideró en la Convención fue el de que tales aparatos fueran de patas fijas, de tal manera que una vez que los Agentes de Extensión los gradúen, queden listos para usarlos sin peligro de futuras variaciones una vez que estén en manos de los agricultores. Esto es muy importante ya que el agricultor necesita la mayor seguridad al hacer sus trabajos, sin pérdida de tiempo al tener que graduar a menudo el codal, que muy corrientemente sufre alteraciones en el mismo manejo en la finca. Debe llevar además muy bien marcada la dirección de la gradiente para una mayor efectividad; también es necesario que los agricultores dominen perfectamente el manejo de este importante aparato. Es de gran importancia que las Agencias de Extensión cuenten con sus propios codales, los cuales sirvan, tanto para hacer demostraciones como para enseñar su manejo, y para modelos a los agricultores.

El material necesario para estos codales se refiere únicamente a una regla larga con dos patas, teniendo el cuidado de usar madera resistente y que no se doble; un nivel corriente de carpintero, instrumento es-

te muy común en todas las fincas y que puede ser adaptado al codal en forma de poderlo quitar en cualquier momento para usarlo en otros trabajos.

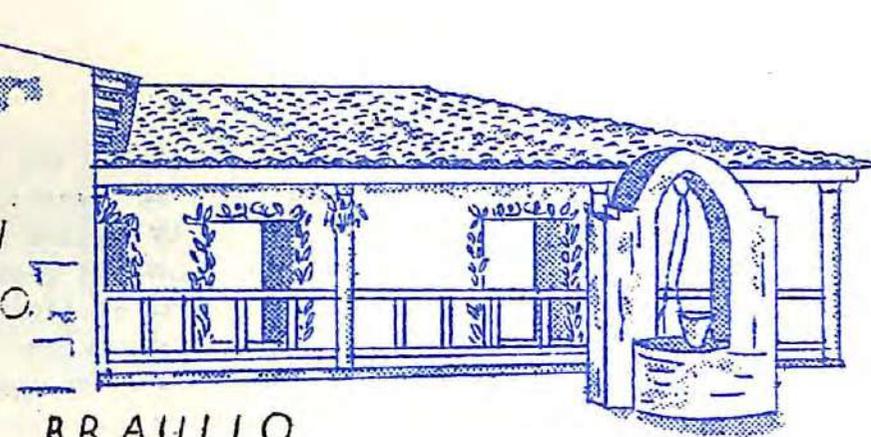


Podrán usarse las siguientes dimensiones: longitud de la regla, 2.50 m.; longitud de una pata, 1 m. y longitud de la pata más corta, 0.98 m., lo cual nos da una gradiente del 0.80%. Sin embargo, los Agentes de Extensión pueden usar otras dimensiones o gradientes que crean oportunas según sea el caso, siendo recomendable, como se dijo anteriormente, que las dos patas del codal sean fijas.

Este aparato además de rendir muy bien en diferentes cultivos, es de gran beneficio y de fácil uso para líneas dentro de cafetales establecidos que luego pueden ser usados para zanjás de ladera, barreras vegetativas, etc.

Las Agencias Agrícolas de STICA, como es norma del Servicio, con todo gusto guiarán y aconsejarán técnicamente a los agricultores en el mejor desarrollo de prácticas agrícolas para beneficio suyo y bienestar nacional.

UN GRAN SUETO DE DON BRAULIO



El 2 de setiembre de 1838 se celebró en Cartago la boda de don Ventura Espinach y la niña Mercedes Bonilla. Boda sonadísima de la que se habló durante mucho tiempo, pues los novios pertenecían a la supercrema de la orgullosa ciudad, encareciendo la magnificencia de los dueños de la casa don Juan José Bonilla y su esposa doña Teodora Ullos, la riqueza de los trajes, lo excelente de las músicas, el derroche de repostería, la abundancia de bebidas y la endiablada animación de los bailes. Ese día, la rica casa del riquísimo don Juan José Bonilla, recién encalada, resplandecía de blancura sobre los rojos ladrillos de aposentos y corredores; profusión de flores, cohombres y piñuelas embalsamaban el aire; festones y guirnaldas de uruca y manitas de guarumo adornaban profusamente los marcos de todas las puertas y ventanas. Entre los concurrentes estaba nada menos que el austero Jefe Supremo del Estado, licenciado don Braulio Carrillo, que asistía por reiterada invitación y súplica de los señores de la casa, quienes tenían muchas razones para granjearse el temido y enérgico gobernante al que en el fondo de su corazón respetaban, con razones para ello, pues años antes, por el chisme de un comandante de Guanacaste, que por unas escopetas de cacería que tenía don Juan José en su inmensa hacienda de La Palma, denunció al Jefe Supremo un depósito de armas de guerra, y como don Juan José había tomado parte activa en la guerra de la Liga contra Carrillo, éste ordenó que saliera inmediatamente desterrado para Nicaragua, pena de vida si osaba volver. Empezó el viaje en compañía de su esposa y de su única hija Merceditas, con quienes se encontraba en La

Palma, con tan mala suerte que, a poco andar, por estar distraído dándole al pedernal para encender un cigarro, le golpeó en la frente una rama baja de árbol que lo derribó de la mula, fracturándose una cadera en la caída. Intentó quedarse en la casa de la hacienda, mas no se lo permitió el oficial enviado con la orden de destierro; por lo cual, con tan gravísima fractura, por malos caminos, sin médico ni más ayuda que la de dos acongojadas mujeres -su esposa y su hija- y unos mozos y peones fieles pero ignorantes, en una camilla, con mil penalidades continuó el viaje hasta Rivas, donde encontró cordial acogida, generoso asilo, y poco después la disposición de don Braulio en que le permitía regresar a Costa Rica al mismo tiempo que le daba amplias explicaciones y excusas, pues estaba ya bien enterado de la estúpida denuncia del militar que, ignaro o pícaro, quería congraciarse con su superior. Larga fue la curación de la fractura, a consecuencia de la cual quedó don Juan José baldado de una pierna y cojo por el resto de su vida, lo que no fue obstáculo para que, ya de vuelta a Costa Rica, hiciera las paces con don Braulio, el cual, con motivo de la reiterada invitación, tenía su intención y definido propósito para asistir a tan sonada boda, pues Cartago era el foco de sus más encarnizados enemigos a quienes deseaba demostrar que no les tenía miedo, por un lado; y por el otro, en el secreto designio, si no de atraérselos, por lo menos de suavizar con su presencia al exacerbado encono de sus adversarios cartagineses, quienes no le perdonaban el haber favorecido el traslado de la capital a San José y haberlos vencido en la guerra de la Liga, en las acciones de la casa de Millet, en San José, y en las de Montes de Oca, Curridabat y Ochomogo, y sobre todo que sus tropas josefinas entraran victoriosas en Cartago a las once de la noche del 14 de octubre de 1835. Firme en el poder después del cuartelazo del 27 de mayo de 1838 que derrocó a don Manuel Aguilar, intento a mantener la paz que tanto deseaba para la ejecución de sus vastos planes de progreso, aceptó don Braulio la invitación que le hicieran y fue a Cartago, su ciudad natal, a la que no había visitado ya hacía algún tiempo. La fiesta resultó animadísima y espléndida; se bailó alegremente interminables fangan-

gos sueltos y agarrados; los numerosos sirvientes ofrecían incansablemente a los convidados cuanto bueno atesoraba la deliciosa repostería de la época; en bateas adornadas pasaban constantemente la imprescindible y deliciosa torta de novios, rica de olores y achiote; hojaldres, melindres de yuca, alporas de arroz, embarrados de leche, yemitas, cocadas, rosquetes, enlustrados, corazones atravesados y flores de alfeñique de afili-granado primor; tazones de cabellos de ángel; bollos de leche, empanadas dulces y saladas, de carne, de queso, de chiverre, de mora; maravillosos alfajores de piña con jengibre; jarros de china y primorosas jícaras con refrescos, tistes y pinoles, tibios y chocolates, rompopos cargados que excitaban la alegría, y mistelas deliciosamente socadoras; y muchas cosas más para regalo del paladar, gusto del cuerpo y contentamiento del alma, mientras afuera, en la calle llena de curiosos, de cuando en cuando estallaba alegremente una bombeta o ascendía en estampía de fuego un cohete bullidor, máxima demostración de regocijo, fausto y rumbo en aquellos tiempos patriarcales y felices.

Estaba el jolgorio en lo más encandilado de un baile zapateado, cuando de pronto, como a las tres de la tarde, no supieron si en la calle o en los patios, estalló un tiroteo infernal que iba en crescendo a modo de asalto de trinchera entre gritos, juramentos, Jesuses y más fuerte es mi Dios, carreras, alarma, espanto y gritos de mujeres que caían desmadejadas en medio de la trifulca general. Don Braulio Carrillo, que no las tenía todas consigo, cambió de color, y demudado pero firme salió al corredor en el momento en que don Juan José, con gran dificultad a causa de su cojera, muy alterado y temeroso, tomó del brazo a don Braulio y lo llevó a un cuarto inmediato donde se encerraron a tranca y cerrojo para mayor seguridad mientras se averiguaba qué pasaba. Carrillo se sintió cogido en artera trampa dispuesta por sus irreconciliables enemigos de Cartago, se llevó un susto fenomenal que tan sólo duro unos momentos pues enseguida se averiguó que las detonaciones provenían del depósito de bombas, triquitraques y cohetes que estaba hacinado en uno de los corredores interiores de la gran casona, y que

había prendido fuego, no se supo si casual o intencionalmente. Aclarado el origen del estruendo salieron don Braulio y don Juan José de su escondite, del brazo, muy sonrientes y comentando el accidente asustador que dió motivo a un recrudecimiento de alegría en todos los presentes y fué causa de grandes risas y contentamiento general. Y don Braulio, comentando el explosivo accidente que tanto lo alarmara, muy confidencialmente le dijo a doña Teodora Ulloa que lo que más lo había asustado fué sentirse asustado él mismo...

GONZALO CHACON TREJOS

La Carreta

DIRECCION:

Alvaro Portela

ESTENCILES,
IMPRESION Y
COMPAGINACION:

Sección de Polígrafos de STICA a cargo de María del Carmen Mata con la colaboración de María Eugenia Meléndez. Poligrafistas: Carlos Luis Díaz y Stanley Alvarado.

CUBIERTA Y
ADAPTACIONES:

Alcides Jiménez

REDACCION:

Personal Técnico del Servicio de Extensión Agrícola de STICA.

STICA

es un Departamento Especial del Ministerio de Agricultura e Industrias de Costa Rica, financiado cooperativamente por el Gobierno de Costa Rica a través del Ministerio citado, y por el Gobierno de los Estados Unidos de América a través de la Administración de Operaciones Extranjeras (FOA), representada en la América Latina por el Instituto de Asuntos Interamericanos para el desarrollo del Programa del Punto 4.